

Devant la maison

Méphistophélès' [me.fis.to.fel.lɛs] serenade from *La damnation de Faust* (bass)

Text adapted by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869) and *Almire Gandonnière* from *Gérard de Nerval's* (1808-1855) translation of *Johann Wolfgang von Goethe's* (1749-1832) *Faust*
Set by *Louis Hector Berlioz* (1803-1869)

Devant la maison
[də.vã la mɛ.zõ / me.zõ]
Before the house
(*In front of the house*)

De celui qui t'adore,
[dɛ sɛ.lɥi ki ta.do.rɛ]
of the-one who you-adores,
(*of the one who adores you,*)

Petite Louison,
Que fais-tu dès l'aurore?
Au signal du plaisir,
Dans la chambre du drille,
Tu peux bien entrer fille,
Mais non fille en sortir. Ha!

Il te tend les bras:
Près de lui tu cours vite.
Bonne nuit, hélas!
Ma petite, bonne nuit!
Près du moment fatal
Fais grande résistance,
S'il ne t'offre d'avance
Un anneau conjugal! Ha!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

